COMUNICADO DE PRENSA

CONSEJO DE SEGURIDAD

SC/14983
26 JULIO 2022

El Comité de Sanciones 1718 del Consejo de Seguridad modifica 44 entradas en su lista de sanciones

El 26 de julio de 2022, el Comité del Consejo de Seguridad establecido en virtud de la resolución 1718 (2006) promulgó las enmiendas, tachadas y subrayadas, en las entradas siguientes de su Lista de sanciones de personas y entidades.

A. Individuos

KPi.001 Nombre: 1: YUN 2: HO-JIN 3: na 4: na
Título: na **Cargo :** Director de Namchongang Trading Corporation **Fecha de nacimiento :** 13 de octubre de 1944 **Lugar de nacimiento :** na **Alias de buena calidad:** Yun Ho-chin **Alias de baja calidad:** na **Nacionalidad:** República Popular Democrática de Corea **Número de pasaporte:** na **Número de identificación nacional:** na **Domicilio:** Pyongyang, República Popular Democrática de Corea **Listado el:** 16 de julio de 2009 (modificada el 26 de julio de 2022) **Información adicional:** Director de la Corporación Comercial de Namchongang; supervisa la importación de artículos necesarios para el programa de enriquecimiento de uranio.

KPi.004 Nombre: 1: RI 2: HONG-SOP 3: na 4: na
Título: na **Cargo:** Exdirector, Centro de Investigación Nuclear de Yongbyon y Jefe del Instituto de Armas Nucleares **Fecha de nacimiento:** 1940 **Lugar de nacimiento:** na **Alias de buena calidad:** na **Alias de baja calidad:** na **Nacionalidad:** República Popular Democrática de Corea **Número de pasaporte:** na **Número de identificación nacional:** na **Dirección:** Pyongyang, República Popular Democrática de Corea ~~na~~ **Listado el:** 16 de julio de 2009 (modificado el 9 de julio de 2018 y el 26 de julio de 2022) **Otro información:** - Ex director del Centro de Investigación Nuclear de Yongbyon, supervisó tres instalaciones centrales que ayudan en la producción de plutonio apto para armas: la Instalación de Fabricación de Combustible, el Reactor Nuclear y la Planta de Reprocesamiento.

KPi.008 Nombre: 1: RA 2: KY'ONG-SU 3: na 4: na
Título: na **Cargo:** Oficial Tanchon Commercial Bank (TCB) **Fecha de nacimiento:** 4 de junio de 1954 **Lugar de nacimiento:** na **Alias de buena calidad: a)** Ra Kyung - Su **b)** Chang Myong Ho **c)** Chang Myo'ng-Ho **d)** Chang Myong-Ho **Alias de baja calidad:** na **Nacionalidad:** República Popular Democrática de Corea **Número de pasaporte:** 645120196, emitido en la República Popular Democrática de Corea **Número de identificación nacional:** na **Dirección:** na **Listado el:** 22 de enero de 2013 (modificado el 2 de marzo de 2016) y 26 de julio de 2022) **Otros datos:** Ra Ky'ong-Su es funcionario del Tanchon Commercial Bank (TCB). En esta capacidad, ha facilitado transacciones para TCB. Tanchon fue designado por el Comité en abril de 2009 como la principal entidad financiera de la RPDC responsable de las ventas de armas convencionales, misiles balísticos y bienes relacionados con el ensamblaje y la fabricación de dichas armas.

KPi.012 Nombre: 1: MUN 2: CHO'NG-CH'O'L 3: na 4: na Título **:**na **Designación:** Oficial Tanchon Commercial Bank (TCB) **Fecha de nacimiento:** na **Lugar de nacimiento:** na **Alias de buena calidad:** na **Alias de baja calidad:** na **Nacionalidad:** República Popular Democrática de Corea **Número de pasaporte:** na **Número de identificación nacional:** na **Dirección:** C/O Tanchon Commercial Bank, Pyongyang, República Popular Democrática de Corea, Saemaeul 1-Dong, distrito de Pyongchon ~~na~~ **Listado el:** 7 mar. 2013 (modificado el 26 de julio de 2022) **Otra información:** Mun Cho'ng-Ch'o'l es funcionario de la TCB. En esta capacidad, ha facilitado transacciones para TCB. Tanchon fue designado por el Comité en abril de 2009 como la principal entidad financiera de la RPDC para la venta de armas convencionales, misiles balísticos y bienes relacionados con el ensamblaje y la fabricación de dichas armas.

KPi.013 Nombre: 1: CHOE 2: CHUN-SIK 3: na 4: na
Cargo: na Cargo: **a)** Director de la Segunda Academia de Ciencias Naturales (SANS) **b)** Exjefe del programa de misiles de largo alcance de la RPDC **Fecha de nacimiento :** 12 oct. 1954 **Lugar de nacimiento:** na **Alias de buena calidad: a)** Choe Chun Sik **b)** Ch'oe Ch'un Sik **Alias de baja calidad:** na **Nacionalidad:** República Popular Democrática de Corea **Número de pasaporte:** na **Número de identificación nacional:** na **Dirección:** República Popular Democrática de Corea ~~na~~ **Listado el:** 2 mar. 2016 (modificado el 26 de julio de 2022) **Otros datos:** Choe Chun-sik fue director de la Segunda Academia de Ciencias Naturales (SANS) y jefe del programa de misiles de largo alcance de la RPDC.

KPi.017 Nombre: 1: JANG 2: YONG SON 3: nd 4: nd
Título: na **Cargo :** Representante de Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) **Fecha de nacimiento:** 20 de febrero de 1957 **Lugar de nacimiento:** na **Alias de buena calidad:** na **Alias de baja calidad:** na **Nacionalidad:** República Popular Democrática de Corea **Número de pasaporte:** 563110024 (emitido por la República Popular Democrática de Corea) ~~na~~ **Número de identificación nacional:** na **Domicilio:** na **Listado el :** 2 de marzo de 2016 (modificado el 1 de junio de 2017 y el 26 de julio de 2022) **Otra información:** Se desempeñó como representante de KOMID en Irán.

KPi.019 Nombre: 1: KANG 2: MUN KIL 3: na 4: na **Título :** na **Cargo**: na **Fecha de nacimiento:** na **Lugar de nacimiento:** na **Alias de buena calidad: a)** Jiang Wen-ji **b)** Jian Wenji **Alias de baja calidad:** na **Nacionalidad :**República Popular Democrática de Corea **Número de pasaporte:** PS 472330208 (expira el 4 de julio de 2017) **Número de identificación nacional:** na **Domicilio:** República Popular Democrática de Corea ~~nd~~ **Listado el- :** 2 de marzo de 2016 (modificado el 26 de julio de 2022) **Información adicional:** Kang Mun Kil ha realizado actividades de adquisición nuclear como representante de Namchongang, también conocido como Namhung.

KPi.023 Nombre: 1: KIM 2: TONG MY'ONG 3: na 4: na **Cargo:** na **Cargo :** Presidente de Tanchon Commercial Bank **Fecha de nacimiento: a)** 1964 **b)** 28 de agosto de 1962 **Lugar de nacimiento:** na **Alias de buena calidad: a)** Kim Chin-So'k **b)** Kim Tong-Myong **c)** Kim Jin-Sok **d)** Kim Hyok-Chol **e)** Kim Tong-Myo'ng **f)** Kim Tong Myong **g)** Kim Hyok Chol **Alias de baja calidad:** na **Nacionalidad:** República Popular Democrática de Corea **Pasaporte no:** 290320764 (emitido por la República Popular Democrática de Corea) ~~na~~ **Número de identificación nacional:** na **Domicilio:** na **Listado el :** 2 de marzo de 2016 (modificado el 26 de julio de 2022) **Información adicional:** Kim Tong My'ong es el presidente de Tanchon Commercial Bank y ha ocupado varios cargos en Tanchon Commercial Bank desde al menos el 2002. También ha desempeñado un papel en la gestión de los asuntos de Amroggang.

KPi.024 Nombre: 1: KIM 2: YONG CHOL 3: na 4: na **Título:** na **Cargo:** Representante de KOMID **Fecha de nacimiento:** 18 de febrero de 1962 **Lugar de nacimiento:** na **Alias de buena calidad: a)** Kim Yong-Chol **b)** Kim Young-Chol **c)** Kim Young-Cheol **d)** Young-Chul ~~na~~ **Alias de baja calidad:** na **Nacionalidad:** República Popular Democrática de Corea **Número de pasaporte:** 472310168 (expedido por la República Popular Democrática de Corea) ~~na~~ **Número de identificación nacional:** na **Dirección:** na **Listado el:** 2 de marzo de 2016 (modificado el 1 de junio de 2017 y el 26 de julio de 2022) **Otra información:** Actuó como representante de KOMID en Irán.

KPi.028 Nombre: 1: YU 2: CHOL U 3: na 4: na **Cargo:** na **Cargo :** Director de la Administración Nacional de Desarrollo Aeroespacial **Fecha de nacimiento:** 8 de agosto de 1959 ~~na~~ **Lugar de nacimiento:** na **Alias de buena calidad:** na **Alias de baja calidad:** na **Nacionalidad:** República Popular Democrática de Corea **Número de pasaporte:** na **Número de identificación nacional:** na **Domicilio:** República Popular Democrática de Corea ~~na~~ **Listado el:** 2 de marzo de 2016 (modificado el 26 de julio de 2022) **Información adicional:** na**.**

KPi.035 Nombre: 1: KIM 2: CHOL SAM 3: 4: na **Título:** na **Cargo :** Representante de Daedong Credit Bank (DCB) **Fecha de nacimiento:** 11 de marzo de 1971 **Lugar de nacimiento :** na **Alias de buena calidad:** Jin Tiesan (金铁三) ~~nd~~ **Alias de baja calidad:** na **Nacionalidad:** República Popular Democrática de Corea **Número de pasaporte:** 645120378 (expedido por la República Popular Democrática de Corea) ~~nd~~ **Número de identificación**

nacional: na **Domicilio:** na **Listado el:** 30 de noviembre de 2016 (modificado el 26 de julio de 2022) **Otra información:** Kim Chol Sam es representante de Daedong Credit Bank (DCB) y ha participado en la gestión de transacciones en nombre de DCB Finance Limited. Como representante de DCB en el extranjero, se sospecha que Kim Chol Sam ha facilitado transacciones por valor de cientos de miles de dólares y probablemente administró millones de dólares en cuentas relacionadas con la RPDC con vínculos potenciales con programas nucleares/de misiles.

KPi.036 Nombre: 1: KIM 2: SOK CHOL 3: 4: na
Título: na **Cargo**: **a)** Actuó como embajador de la RPDC en Birmania **b)** Facilitador de KOMID **Fecha de nacimiento:** 8 de mayo de 1955 **Lugar de nacimiento:** na **Alias de buena calidad:** na **Alias de baja calidad:** na **Nacionalidad:** República Popular Democrática de Corea **Número de pasaporte:** 472310082 **Número de identificación nacional:** na **Domicilio:** Myanmar ~~na~~ **Listado el:** 30 de noviembre de 2016 (modificado el 26 de julio de 2022) **Información adicional:** Kim Sok Chol actuó como embajador de la RPDC en Birmania y opera como facilitador de KOMID. KOMID le pagó por su asistencia y organiza reuniones en nombre de KOMID, incluida una reunión entre KOMID y personas relacionadas con la defensa birmana para discutir asuntos financieros.

KPi.040 Nombre: 1: CHO 2: IL U 3: na 4: na
Título: na **Cargo:** Director de la Quinta Oficina de la Oficina General de Reconocimiento **Fecha de nacimiento:** 10 de mayo de 1945 **Lugar de nacimiento:** Musan, provincia de Hamgyo'ng del Norte, Partido Popular Democrático República de Corea **Alias de buena calidad:** **a)** Cho Il Woo **b)** Cho Ch'o'l **c)** Jo Chol **Alias de baja calidad:** na **Nacionalidad:** República Popular Democrática de Corea N**úmero de pasaporte:** 736410010 **Número de identificación nacional:** na **Dirección:** República Popular Democrática de Corea ~~na~~ **Listado el:** 2 de junio de 2017 (modificado el 26 de julio de 2022) **Otra información:** Se cree que Cho está a cargo de las operaciones de espionaje en el extranjero y la recopilación de inteligencia extranjera para la República Popular Democrática de Corea.

KPi.041 Nombre: 1: CHO 2: YON CHUN 3: na 4: na
Cargo: na **Cargo:** Vicedirector del Departamento de Organización y Orientación, que dirige los nombramientos de personal clave para el Partido de los Trabajadores de Corea y las fuerzas armadas de la RPDC **Fecha de nacimiento:** 28 sep. 1937 **Lugar de nacimiento:** na **Alias de buena calidad:** Jo Yon Jun **Alias de baja calidad:** na **Nacionalidad:** República Popular Democrática de Corea **Número de pasaporte:** na **Número de identificación nacional:** na **Dirección:** República Popular Democrática de Corea ~~na~~ **Listado el:** 2 de junio de 2017 (modificado el 26 de julio de 2022) **Otra información:** na.

KPi.048 Nombre: 1: PAEK 2: SE BONG 3: na 4: na **Título** :
na **Cargo:** na **Fecha de nacimiento:** 21 de marzo de 1938 **Lugar de nacimiento:** na **Alias de buena calidad:** Paek Se Pong ~~na~~ **Alias de baja calidad:** na **Nacionalidad:** República Popular Democrática de Corea **Número de pasaporte:** na **Número de identificación nacional:** na **Dirección:** na **Listado el:** 2 de junio de 2017 (modificada el 26 de julio de 2022) **Otra información:** Paek Se Bong es expresidente del Segundo Comité Económico,

exmiembro de la Comisión de Defensa Nacional y exvicedirector del Departamento de Industria de Municiones (MID).

KPi.050 Nombre: 1: PAK 2: TO CHUN 3: na 4: na
Título: na **Cargo:** na **Fecha de nacimiento:** 9 mar. 1944 **Lugar de nacimiento:** na **Alias de buena calidad:** **a)** Pak Do Chun **b)** Pak To'-Ch' un **Alias de baja calidad:** na **Nacionalidad:** República Popular Democrática de Corea **Número de pasaporte:** na **Número de identificación nacional:** na **Domicilio:** na **Listado el:** 2 de junio de 2017 (modificada el 26 de julio de 2022) **Información adicional:** Pak To Chun es exsecretario del Departamento de Industria de Municiones (MID) y actualmente asesora sobre asuntos relacionados con programas nucleares y de misiles. Es un ex miembro de la Comisión de Asuntos Estatales y es miembro del Buró Político del Partido de los Trabajadores de Corea.

KPi.053 Nombre: 1: RI 2: YONG MU 3: na 4: na
Título: na **Cargo:** Ri Yong Mu es vicepresidente de la Comisión de Asuntos Estatales, que dirige y guía todas las actividades militares, de defensa y relacionadas con la seguridad de la RPDC comerciales, incluida la adquisición. **Fecha de nacimiento:** 25 de enero de 1925 **Lugar de nacimiento:** na **Alias de buena calidad:** Ri Yong-Mu ~~nd~~ **Alias de baja calidad:** na **Nacionalidad:** República Popular Democrática de Corea **Número de pasaporte:** na **Número de identificación nacional:** na **Dirección:** República Popular Democrática of Korea ~~na~~ **Listado el:** 2 jun. 2017 (modificado el 26 de julio de 2022) **Otra información:** na**.**

KPi.063 Nombre: 1: PAK 2: YONG SIK 3: na 4: na
Título: na **Cargo:** Miembro de la Comisión Militar Central del Partido de los Trabajadores de Corea **Fecha de nacimiento:** 1950 Lugar de nacimiento**:** na **Alias de buena calidad:** Pak Yo'ng-sik ~~nd~~ **Alias de baja calidad:** na **Nacionalidad:** República Popular Democrática de Corea **Número de pasaporte:** na **Número de identificación nacional:** na **Domicilio:** República Popular Democrática de Corea ~~na~~ **Listado el:** 11 de septiembre de 2017 (modificado el 26 de julio de 2022) **Otra información:** Pak Yong Sik es miembro de la Comisión Militar Central del Partido de los Trabajadores de Corea, que es responsable del desarrollo y la implementación de las políticas militares del Partido de los Trabajadores de Corea, dirige y controla las fuerzas armadas de la RPDC y ayuda a dirigir las industrias militares de defensa del país. .

KPi.068 Nombre: 1: KIM 2: TONG CHOL 3: na 4: na
Cargo: na **Cargo:** Kim Tong Chol es representante del Foreign Trade Bank en el extranjero **Fecha de nacimiento:** 28 de enero de 1966 **Lugar de nacimiento:** na **Alias de buena calidad:** Kim Tong-ch 'o'l **Alias de baja calidad:** na **Nacionalidad:** República Popular Democrática de Corea **Número de pasaporte: a)** 927234267 **b)** 108120258 (expedido por la República Popular Democrática de Corea el 14 de febrero de 2018; fecha de vencimiento el 14 de febrero de 2023) ~~na~~ **Identificación nacional no:** na **Dirección:** na **Listado el:** 22 de diciembre de 2017 (modificado el 26 de julio de 2022) **Otros datos:** Sexo: masculino

KPi.077 Nombre: 1: RI 2: SONG HYOK 3: na 4: na
Título: na **Cargo:** Ri Song Hyok es representante en el extranjero de Koryo Bank y Koryo Credit Development Bank **Fecha de nacimiento:** 19 de marzo de 1965 **Lugar de nacimiento:** na **Alias de buena calidad :** Li Cheng He **Alias de baja calidad:** na **Nacionalidad:** República Popular Democrática de Corea **Número de pasaporte:** 654234735 (expedido por la República Popular Democrática de Corea) ~~nd~~ **Número de identificación nacional:** na **Dirección:** na **Listado el :** 22 de diciembre de 2017 (modificado el 26 julio de 2022) **Otra información:** Según los informes, Ri Song Hyok ha establecido empresas de fachada para adquirir artículos y realizar transacciones financieras en nombre de Corea del Norte. Género masculino

B. Entidades y otros grupos

KPe.004 Nombre: NAMCHONGANG TRADING CORPORATION
Alias de buena calidad: a) NCG **b)** NAMCHONGANG TRADING **c)** NAM CHON GANG CORPORATION **d)** NOMCHONGANG TRADING CO. **e)** NAM CHONG GAN TRADING CORPORATION **f)** Namhung Trading Corporation **g)** Korea Daeryonggang Trading Corporation **h)** Korea Tearyonggang Trading Corporation **Alias de baja calidad:** na **Dirección: a)** Chilgol, Pyongyang, República Popular Democrática de Corea **b)** Sengujadong 11-2/(o Kwangbok-dong), Distrito de Mangyongdae, Pyongyang, República Popular Democrática de Corea **Listado el:** 16 de julio de 2009 (modificado el 2 de marzo de 2016, el 5 de junio de 2017 y el 26 de julio de 2022) **Otra información:** Namchongang es una empresa comercial de la RPDC subordinada a la Oficina General de Energía Atómica (GBAE). Namchongang participó en la adquisición de bombas de vacío de origen japonés que se identificaron en una instalación nuclear de la RPDC, así como en la adquisición relacionada con la energía nuclear asociada con un individuo alemán. Además, ha estado involucrado en la compra de tubos de aluminio y otros equipos específicamente adecuados para un programa de enriquecimiento de uranio desde fines de la década de 1990. Su representante es un exdiplomático que se desempeñó como representante de la RPDC en la inspección del OIEA de las instalaciones nucleares de Yongbyon en 2007. Las actividades de proliferación de Namchongang son motivo de gran preocupación dadas las actividades de proliferación pasadas de la RPDC. Números de teléfono: +850-2-18111, 18222 (ext. 8573). Número de fax: +850-2-381-4687.

KPe.008 Nombre: KOREAN TANGUN TRADING CORPORATION
Alias de buena calidad: a) Corporación de Comercio de Kuryonggang **b)** Corporación de Comercio de Ryungseng **c)** Corporación de Comercio de Ryung Seng **d)** Corporación de Comercio de Ryungsong **e)** Corporación de Comercio de Kore Kuryonggang ~~na~~ **Alias de baja calidad:** na **Dirección:** Pyongyang, Partido Popular Democrático República de Corea **Listado ek:** 16 de julio de 2009 (modificada el 26 de julio de 2022) **Otra información:** Korea Tangun Trading Corporation está subordinada a la Segunda Academia de Ciencias Naturales de la RPDC y es la principal responsable de la adquisición de productos básicos y tecnologías para apoyar los programas de investigación y desarrollo de defensa de la RPDC, incluidos, entre otros, los programas y la adquisición de ADM y sistemas de entrega, incluidos los materiales que están controlados o prohibidos en virtud de los regímenes de control multilateral pertinentes.

KPe.020 Nombre: OCEAN MARITIME MANAGEMENT COMPANY, LIMITED (OMM) **Alias de buena calidad: a)** East Sea Shipping Company **b)** Korea Mirae Shipping Co. Ltd **c)** Haeyang Crew Management Company ~~nd~~ **Alias de baja calidad:** na **Dirección: a)** Donghung Dong, Distrito Central, PO Box 120, Pyongyang, República Popular Democrática de Corea **b)** Dongheung-dong Changgwang Street, Chung-Ku, PO Box 125, Pyongyang, República Popular Democrática de Corea **Listado el:** 28 de julio de 2014 (modificado el 26 de julio de 2022) **Otra información:** Ocean Maritime Management Company, Limited es el operador/gerente del buque Chong Chon Gang. Desempeñó un papel clave en la organización del envío de un cargamento oculto de armas y material relacionado de Cuba a la RPDC en julio de 2013. Como tal, Ocean Maritime Management Company, Limited contribuyó a las actividades prohibidas por las resoluciones, a saber, el embargo de armas impuesto por la resolución 1718 (2006), modificada por la resolución 1874 (2009), y contribuyó a la evasión de las medidas impuestas por dichas resoluciones. Número de la Organización Marítima Internacional (OMI): 1790183.

KPe.022 Nombre: CHONGCHONGANG SHIPPING COMPANY **Alias de buena calidad: a)** Chong Chon Gang Shipping Co. Ltd. **b)** Chongchongang Shipping Co LTD **Alias de baja calidad:** na **Dirección: a)** 817 Haeun, Donghung-dong, Distrito Central, Pyongyang, República Popular Democrática de Corea **b)** 817, Haeum, Tonghun-dong, Chung-gu, Pyongyang, República Popular Democrática de Corea **Listado el:** 2 de marzo de 2016 (modificada el 26 de julio de 2022) **Información adicional:** Número OMI: 5342883. The Chongchongang Shipping Company, a través de su buque, el Chong Chon Gang, intentó importar directamente el cargamento ilícito de armas y armas convencionales a la RPDC en julio de 2013.

KPe.023 Nombre: DAEDONG CREDIT BANK (DCB) **Alias de buena calidad: a)** DCB **b)** Taedong Credit Bank **c)** Dae-Dong Credit Bank **Alias de baja calidad:** na **Dirección: a)** Suite 401, Potonggang Hotel, Ansan-Dong, Pyongchon District, Pyongyang, República Popular Democrática de Corea **b)** Ansan-dong, Botonggang Hotel, Pongchon, Pyongyang, República Popular Democrática de Corea **Listado el:** 2 mar. 2016 (modificado el 26 julio 2022) **Información adicional:** SWIFT: DCBKKPPY. Daedong Credit Bank ha brindado servicios financieros a Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) y Tanchon Commercial Bank. Desde al menos 2007, DCB ha facilitado cientos de transacciones financieras por valor de millones de dólares en nombre de KOMID y Tanchon Commercial Bank. En algunos casos, DCB ha facilitado transacciones a sabiendas mediante el uso de prácticas financieras engañosas.

KPe.030 Nombre: OFFICE 39 **Alias de buena calidad: a)** Office #39 b) Office No. 39 c) Bureau 39 d) Central Committee Bureau 39 e) Third Floor f) Division 39 **Alias de baja calidad:** na **Dirección: a)** Segundo Gobierno KWP Edificio (coreano – Ch'o'ngsa, Urban Town (coreano-Dong), Chung Ward, Pyongyang, República Popular Democrática de Corea **b)** Chung-Guyok (Distrito Central), Sosong Street, Kyongrim-Dong, Pyongyang, República Popular Democrática of Korea **c)** Changwang Street, Pyongyang República

Popular Democrática de Corea **Listado el:** 2 de marzo de 2016 (modificado el 26 de julio de 2022) **Otra información:** Entidad gubernamental de la RPDC.

KPe.036 Nombre: SINGWANG ECONOMICS AND TRADING GENERAL CORPORATION **Alias de buena calidad:** na **Alias de baja calidad:** na **Domicilio:** República Popular Democrática de Corea **Listado el:** 30 de noviembre de 2016 (modificada el 26 de julio de 2022) **Información adicional:** Singwang Economics and Trading General Corporation es una empresa de la RPDC para el comercio de carbón. La RPDC genera una parte significativa del dinero para sus programas de misiles balísticos y nucleares mediante la extracción de recursos naturales y la venta de esos recursos en el extranjero. Número OMI: 5905801.

KPe.042 Nombre: KOREA DAESONG GENERAL TRADING CORPORATION **Alias de buena calidad: a)** Daesong Trading **b)** Daesong Trading Company **c)** Korea Daesong Trading Company **d)** Korea Daesong Trading Corporation **Alias de baja calidad:** na **Dirección:** Pulgan Gori Dong 1, distrito de Potonggang, ciudad de Pyongyang , República Popular Democrática de Corea **Listado el:** 30 nov. 2016 (modificado el 26 julio 2022) **Información adicional:** Korea Daesong General Trading Corporation está afiliada a Office 39 a través de exportaciones de minerales (oro), metales, maquinaria, productos agrícolas, ginseng, joyería y productos de la industria ligera.Teléfono: +850-2-18111-8208. Fax: +850-2-381-4432. Correo electrónico: daesong@star-co.net.kp.

KPe.044 Nombre: KOREA KUMSAN TRADING CORPORATION **Alias de buena calidad:** na **Alias de baja calidad:** na **Dirección:** Haeun 2-dong, Pyogchon District, Pyongyang City/Mangyongdae, República Popular Democrática de Corea **Listado el:** 2 de junio de 2017 (modificada el 26 de julio de 2022) **Información adicional:** Korea Kumsan Trading Corporation es propiedad o está controlada por, o actúa o pretende actuar para o en nombre de, directa o indirectamente, la Oficina General de Energía Atómica, que supervisa el programa nuclear de la RPDC. Teléfono: +850-2-18111-8550. Fax: +850-2-381-4410/4416. Correo electrónico: mhs-ip@star-co.net.kp.

KPe.045 Nombre: KORYO BANK **Alias de buena calidad:** na **Alias de baja calidad:** na **Dirección:** Koryo Bank Building, Pulgun Street, Pyongyang, República Popular Democrática de Corea **Listado el:** 2 de junio de 2017 (modificado el 26 de julio de 2022) **Información adicional:** Koryo Bank opera en la industria de servicios financieros en la economía de la RPDC y está asociado con la Oficina 38 y la Oficina 39 del KWP.

KPe.047 Nombre: FOREIGN TRADE BANK (FTB) **Alias de buena calidad: a)** Mooyokbank **b)** Korea Trading Bank ~~na~~ **Alias de baja calidad:** na **Dirección:** FTB Building, Jungsong-dong, Distrito central, Pyongyang, República Popular Democrática de Corea **Listado el:** 5 de agosto de 2017 (modificado el 26 de julio de 2022) **Información adicional:** Foreign Trade Bank es un banco de propiedad estatal y actúa como el principal banco de divisas de la RPDC y ha brindado apoyo financiero clave a Korea Kwangson Banking Corporation. SWIFT/BIC: FTBDKPPY.

KPe.050 Nombre: MANSUDAE OVERSEAS PROJECT GROUP OF COMPANIES **Alias de buena calidad:** Mansudae Art Studio **Alias de baja calidad:** na **Dirección:** Yanggakdo International Hotel, RYUS, Pyongyang, República Popular Democrática de Corea **Listado el:** 5 de agosto de 2017 (modificada el 26 de julio de 2022 **Otros información:** Mansudae Overseas Project Group of Companies participó, facilitó o fue responsable de la exportación de trabajadores de la RPDC a otras naciones para actividades relacionadas con la construcción, incluidas estatuas y monumentos para generar ingresos para el Gobierno de la RPDC o el Partido de los Trabajadores de Corea. Se ha informado que el grupo de empresas Mansudae Overseas Project realiza negocios en países de África y el sudeste asiático, incluidos Argelia, Angola, Botswana, Benin, Camboya, Chad, República Democrática del Congo, Guinea Ecuatorial, Malasia, Mozambique, Madagascar, Namibia, Siria, Togo y Zimbabue.

KPe.056 Nombre: CHONMYONG SHIPPING CO **Alias de buena calidad:** CHON MYONG SHIPPING COMPANY LIMITED **Alias de baja calidad:** nd **Dirección: a)** Kalrimgil 2-dong, Mangyongdae-guyok, Pyongyang, República Popular Democrática de Corea **b)** Saemaul 2-dong, Pyongchon-guyok , Pyongyang, República Popular Democrática de Corea **Listado el:** 30 de marzo de 2018 (modificado el 26 de julio de 2022) **Información adicional:** Propietario registrado de CHON MYONG 1, un buque con pabellón de la RPDC que transfirió combustible de barco a barco a finales de diciembre 2017. Número OMI: 5571322.

KPe.057 Nombre: FIRST OIL JV CO LTD **Alias de buena calidad:** na **Alias de baja calidad:** na **Dirección:** Jongbaek 1-dong, Rakrang-guyok, Pyongyang, República Popular Democrática de Corea **Listado el**: 30 de marzo de 2018 (modificada el 26 de julio de 2022) **Otros datos:** Propietario del petrolero de la RPDC PAEK MA, que participó en operaciones de transferencia de petróleo de buque a buque a mediados de enero de 2018. Número IMO: 5963351.

KPe.058 Nombre: HAPJANGGANG SHIPPING CORP **Alias de buena calidad:** na **Alias de baja calidad:** na **Dirección:** Kumsong 3-dong, Mangyongdae-guyok, Pyongyang, República Popular Democrática de Corea **Listado el:** 30 de marzo de 2018 (modificada el 26 de julio de 2022) **Otra información:** Propietario registrado del petrolero de la RPDC NAM SAN 8, que se cree estuvo involucrado en operaciones de transferencia de petróleo de buque a buque, y propietario del buque HAP JANG GANG 6. Número IMO: 5787684.

KPe.061 Nombre: KOREA ACHIM SHIPPING CO **Alias de buena calidad:** na **Alias de baja calidad:** na **Dirección:** Sochang-dong, Chung-guyok, Pyongyang, República Popular Democrática de Corea **Listado el:** 30 de marzo de 2018 (modificada el 26 de julio de 2022) **Otra información:** Propietario registrado del petrolero de la RPDC CHON MA SAN. El CHON MA SAN, con bandera de la RPDC, se preparó para posibles operaciones de transferencia de barco a barco a finales de enero de 2018. El capitán del buque cisterna a motor con bandera de la RPDC YU JONG 2 informó el 18 de noviembre de 2017 a un controlador no identificado con base en la RPDC que el barco estaba evitando una tormenta antes de una transferencia de barco a barco. El capitán sugirió que el YU JONG 2 cargara antes gasolina al buque tanque con

bandera de la RPDC CHON MA SAN, ya que el tamaño más grande del CHON MA SAN era más adecuado para realizar transferencias de barco a barco en una tormenta. Después de que el CHON MA SAN cargara gasolina de un buque, el YU JONG 2 cargó 1.168 kilolitros de gasolina el 19 de noviembre de 2017 a través de una operación de transferencia de barco a barco. Número OMI: 5936312.

KPe.062 Nombre: KOREA ANSAN SHIPPING COMPANY
Alias de buena calidad: **a)** KOREA ANSAN SHPG COMPANY **b)** Korea Ansan SHPG CO **Alias de baja calidad:** na **Dirección:** Pyongchon 1-dong, Pyongchon-guyok, Pyongyang, República Popular Democrática de Corea **Listado el:** 30 Mar. 2018 (modificado el 26 de julio de 2022) **Otra información:** Se cree que el propietario registrado del petrolero AN SAN 1 de la RPDC participó en operaciones de transferencia de petróleo de barco a barco. Número OMI: 5676084.

KPe.063 Nombre: KOREA MYONGDOK SHIPPING CO
Alias de buena calidad: na **Alias de baja calidad:** na **Dirección:** Chilgol 2-dong, Mangyongdae-guyok, Pyongyang, República Popular Democrática de Corea **Listado el**: 30 de marzo de 2018 (modificada el 26 de julio de 2022) **Otra información:** Propietario registrado del YU PHYONG 5. A finales de noviembre de 2017, el YU PHYONG 5 realizó una transferencia de barco a barco de 1721 toneladas métricas de gasolina. Número OMI: 5985863.

KPe.064 Nombre: KOREA SAMJONG SHIPPING
Alias de buena calidad: na **Alias de baja calidad:** na **Dirección:** Tonghung-dong, Chung-guyok, Pyongyang, República Popular Democrática de Corea **Listado el:** 30 de marzo de 2018 (modificada el 26 de julio de 2022) **Información adicional:** Propietario registrado de los petroleros de la RPDC SAM JONG 1 y SAM JONG 2. Se cree que ambos buques importaron petróleo refinado a la RPDC en violación de las sanciones de la ONU a fines de enero de 2018. Número IMO: 5954061.

KPe.065 Nombre: KOREA SAMMA SHIPPING CO
Alias de buena calidad: Korea Samma SHPG CO ~~na~~ **Alias de baja calidad:** na **Dirección:** Rakrang 3-dong, Rakrang-guyok, Pyongyang, República Popular Democrática de Corea **Listado el:** 30 de marzo de 2018 (modificada el 26 julio de 2022) **Otra información:** Propietario registrado del petrolero de la RPDC AN SAN 1 que se cree que ha sido un petrolero con bandera de la RPDC, SAM MA 2, propiedad de Korea Samma Shipping Company, realizó una transferencia de petróleo de barco a barco y documentos fabricados a mediados de octubre de 2017, cargando casi 1600 toneladas de gasolina en una transacción. Se le indicó al capitán del barco que borrara SAMMA SHIPPING y las palabras coreanas que se encuentran en el sello del barco y en su lugar pusiera "Hai Xin You 606" para enmascarar su identidad como un barco de la RPDC. Número IMO: 5145892.

KPe.067 Nombre: KOTI CORP
Alias de buena calidad: na **Alias de baja calidad:** na **Domicilio:** Ciudad de Panamá, Panamá **Listado el:** 30 de marzo de 2018 (modificada el 26 de julio de 2022) **Otros datos:** Administrador de buques y director comercial del buque de bandera panameña

KOTI, que realizó transferencias de barco a barco de probables productos derivados del petróleo al KUM UN SAN 3, con pabellón de la RPDC, el 9 de diciembre de 2017. Número IMO: 5982254.

KPe.068 Nombre: MYOHYANG SHIPPING CO
Alias de buena calidad: na **Alias de baja calidad:** na **Dirección:** Kumsong 3-dong, Mangyongdae-guyok, Pyongyang, República Popular Democrática de Corea **Listado el:** 30 de marzo de 2018 (modificada el 26 de julio de 2022) **Otra información:** Administrador de buques del petrolero de productos petrolíferos de la RPDC YU SON, que se cree que participó en operaciones de transferencia de petróleo de buque a buque. Número OMI: 5988369.

KPe.070 Nombre: PHYONGCHON SHIPPING & MARINE
Alias de buena calidad: PHYONGCHON SHIPPING AND MARINE **Alias de baja calidad:** na **Dirección:** Otan-dong, Chung-guyok, Pyongyang, República Popular Democrática de Corea **Listado el:** 30 de marzo de 2018 (modificado el 26 de julio de 2022) **Información adicional:** Propietario registrado del petrolero de la RPDC JI SONG 6, que se cree que participó en operaciones de transferencia de petróleo de barco a barco a finales de enero de 2018. La empresa también es propietaria de los barcos JI SONG 8 y WOORY STAR. Número OMI: 5878561.

KPe.075 Nombre: YUK TUNG ENERGY PTE LTD
Alias de buena calidad: na **Alias de baja calidad:** na **Dirección:** 80 Raffles Place, #17-22 UOB Plaza, Singapur, 048624, Singapur **Listado el:** 30 de marzo de 2018 (modificada el 11 de mayo de 2020 y el 26 de julio de 2022) **Otros datos:** Administrador de buques y director comercial del YUK TUNG, que realizaba transferencias de buque a buque de productos refinados del petróleo. Número OMI: 5987860.

Los comunicados de prensa sobre los cambios en la Lista de sanciones del Comité se pueden encontrar en la sección "Comunicados de prensa" en el sitio web del Comité en la siguiente URL: https://www.un.org/securitycouncil/sanctions/1718/press-releases

La versión actualizada de la Lista de Sanciones del Comité, disponible en formato HTML, PDF y XML, se puede encontrar en la siguiente URL: https://www.un.org/securitycouncil/sanctions/1718/materials

La Lista consolidada del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas también se actualiza después de todos los cambios realizados en la Lista de sanciones del Comité y está disponible en la siguiente URL: https://www.un.org/securitycouncil/content/un-sc-consolidated-list

REPÚBLICA POPULAR DEMOCRÁTICA DE COREA